

Title (en)  
Universal ergonomic sharpening machine.

Title (de)  
Universelle ergonomische Scharfmaschine.

Title (fr)  
Affûteuse universelle ergonomique.

Publication  
**EP 0053569 A1 19820609 (FR)**

Application  
**EP 81420179 A 19811202**

Priority  
FR 8026032 A 19801203

Abstract (en)  
This machine, which is intended for sharpening milling cutters or any other cutting tool, is composed of a fixed console (10) in the form of a plate, of two crossed carriages (7-8) and of a height- adjustable vertical column (4) carrying a grinding-wheel-holding spindle. In order to reduce the physical fatigue of the operator which results from having to lean forwards towards the working zone in order to reduce the distance between his eye and the working zone, and in order to enable him to work equally well standing up or sitting down and under good conditions, whether he be right-handed or left-handed, handicapped or non-handicapped, the bearing (9) for the articulation of the transverse carriage (7) is arranged in front of and overhanging the frame (2), whilst, on the one hand, the control table (20) is articulated at the free end of a lever (19) which is itself articulated beneath the plate and, on the other hand, the upper plane (22) of the longitudinal carriage (8) is situated at a distance from the ground which lies between 1 and 1.2 metres so that the working zone has a height which means that the operator does not have to lean forwards in order to adjust or check the sharpening operation. <IMAGE>

Abstract (fr)  
Cette machine, qui est destinée à affûter des fraises ou tout autre outil coupant, est composée d'une console (10) fixe et en forme de plateau, de deux chariots croisés (7-8), d'une colonne verticale (4) réglable en hauteur et portant une broche portemeule. Pour réduire la fatigue physique de l'opérateur consécutive à l'obligation de se pencher en direction de la zone de travail pour réduire la distance oeil-zone de travail, et pour lui permettre de travailler indifféremment debout ou assis et dans de bonnes conditions, qu'il soit droitier ou gaucher, handicapé ou non, le palier d'articulation (9) du chariot transversal (7) est disposé en avant et en porte-à-faux par rapport au bâti (2) tandis que, d'une part, le tableau de commande (20) est articulé à l'extrémité libre d'un levier (19) lui-même articulé sous le plateau et que, d'autre part, le plan supérieur (22) du chariot longitudinal (8) est situé à une distance du sol comprise entre 1 et 1,2 mètre, de manière que la zone de travail ait une hauteur d'obligeant pas l'opérateur à se pencher pour régler ou contrôler l'opération d'affûtage.

IPC 1-7  
**B24B 3/00**

IPC 8 full level  
**B24B 3/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B24B 3/00** (2013.01)

Citation (search report)  
• DE 2647148 A1 19780420 - DECKEL FEINMECHANIK MICHAEL  
• FR 493470 A 19190809 - PION & BOIZOT SOC [FR]  
• CH 267759 A 19500415 - EKLUND ELIAS NAPOLEON [SE]  
• FR 1590187 A 19700413  
• US 3164930 A 19650112 - SPURGEON CROSBY  
• GB 366462 A 19320125 - CINCINNATI MILLING MACHINE CO  
• US 3258880 A 19660705 - MAURICE GARIN  
• US 2539506 A 19510130 - MARK BURA WALTER  
• DE 231430 C

Cited by  
EP0128829A1; FR2547231A1; CN116214327A

Designated contracting state (EPC)  
DE FR IT

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0053569 A1 19820609**; FR 2495035 A1 19820604; FR 2495035 B1 19840720

DOCDB simple family (application)  
**EP 81420179 A 19811202**; FR 8026032 A 19801203